

- English
- Euskara

Diaspora y cultura vasca (Beta)

Estudiantes alemanes de euskera revivieron en Fráncfort las tradiciones vascas de la sidra y degustaron sagardoa

Su inmersión en el mundo vasco de la sidra no se produjo de forma literal, directamente en las barricas de sidra o sagardoa, como podrían soñar algunos. Lo que ocurre es que en Alemania, y especialmente en la zona de Fráncfort, existe una gran tradición sidrera, con un producto similar al vasco. Así, el pasado martes 25 estudiantes del Curso de Lengua y Cultura Vasca de la 'Casa de Estudios Vascos' (Universidad de Fráncfort), visitó una sidrería alemana para degustar y comparar las experiencias vasca y alemana de la sidra. La clase teórico-práctica corrió a cargo de Martin Petrus, coordinador del Centro de Estudios Vascos y asiduo visitante a Euskal Herria.

ibaimusic

Regala música vasca en formato digital

El pasado martes 19 un grupo de 25 estudiantes de Lengua y Cultura Vasca de *Alemaniko Euskal Ikasketen Etxea* (EIAE, Centro Alemán de Estudios Vascos) de la Universidad de Fráncfort se desplazó a una localidad de la campaña para degustar diferentes tipos de sidra (*apfelwein* en alemán y *äppelwoi* en el dialecto de la provincia de Hessen).

La visita formaba parte del curso sobre Historia, Cultura, Geografía, Política y Literatura del País Vasco que desarrolla EIAE. Su objeto, ofrecer un acercamiento a la tradición vasca de las *sagardotegiak* o sidrerías, establecimientos que cada año en la temporada de enero a Semana Santa se convierten en un punto de reunión de amigos y cuadrillas de ciertas zonas de aquel país. 'Con este tipo de clases los estudiantes cambian un poco de aires y experimentan elementos de la cultura popular vasca de una forma diferente, fuera de las aulas', explica a EuskalKultura.com el coordinador del Centro, Martin Petrus.

Diferentes tipos de sidra

'La reunión tuvo lugar en una sidrería del hermoso pueblo de Maintal-Bischofsheim, a unos 10 km del centro de Fráncfort, regentada por el señor Stier (toro, en alemán)', comenta Petrus. 'Para acompañar el *Hausschoppe* (estilo casero), el *Speierling* (toma su nombre de un tipo de manzanas), la *Sidre* (estilo normando) y el famoso *Stier* (estilo vasco), se sirvió pan elaborado con sidra en vez de agua, queso típico y otras delicias de la región'.

Después el propietario realizó una introducción a la historia de la sidra y su elaboración en Hessen, en Alemania, en Europa y hoy en día en todo el mundo. 'Finalmente nos confirmó lo que todos sospechábamos: que los primeros en hacer vino de manzanas (*sagardo*) fueron los vascos en la Edad Media', explica Petrus.

Puntos comunes entre vascos y alemanes



Stier elabora la sidra de manera artesanal, buscando una gran calidad en sus caldos y apoyando los aspectos ecológicos de preservar los manzanos de los pueblos de las afueras de Fráncfort y la cultura de la región de Hessen. 'Haber heredado este oficio, y hoy en día afición, supone para él una satisfacción diaria, explica Petrus. 'Sin ninguna ayuda, él mismo se ocupa de todo el proceso y por eso ¡ay de quien diga que no le gusta su sidra! ¡Suerte que hasta hoy muy pocos se han quejado!' [En la imagen de la izquierda los estudiantes en la barra de la sidrería alemana (foto Petrus)]

La divertida clase ofreció a los alumnos la posibilidad de conocer algunas similitudes entre la cultura vasca y la alemana. 'Quizá aprendieron que entre los vascos y los alemanes hay aspectos comunes. Y todos aprendieron lo que es el euskera y la cultura vasca. Osasuna!', concluye Petrus.

Enlaces relacionados

Biblioteca Vasca de la Universidad de Frankfurt am Main
<http://titus.uni-frankfurt.de/basklib>

Martin Petrus (EIAE): 'Queremos representar a Euskadi en Alemania'
Publicado en EuskalKultura.com el 19 de mayo de 2007

Curso de Cultura en Fráncfort y Literatura Vasca en alemán
Publicado en EuskalKultura.com el 25 de abril de 2007

[Añadir comentario](#)

Puede añadir un comentario rellenando el formulario

Nombre (Requerido)

Por favor escriba su nombre.

Etiqueta (Obligatorio)

Comentario (Obligatorio)

Captcha (Obligatorio)

Escriba el texto que aparece a continuación para evitar los spams

LN7JAB5

Guardar



Los estudiantes de euskera de la Universidad de Fráncfort en la sidrería del señor Stier (foto Petrus)

- del.icio.us
- technorati
- zabaldu.com
- aupatu.com
-

Sagardodenda

Euskal Sagardoaren online Denda Astigarragatik mundu osora

www.sagardodenda.com

Escanciador Eléctrico

Escancia tu sidra de forma fácil y mucho más sabrosa

Escanciador.eolo.com

Euskera

Euskaltegi Juan Mateo Zabala Hacemos Euskera. Euskara Zabalduz

www.jmzabala.com

Autocares en Donostia

Bodas, sidrerías, bodegas, comidas de empresa, excursiones, jubilados

www.autocaresdavid.com

Anuncios Google